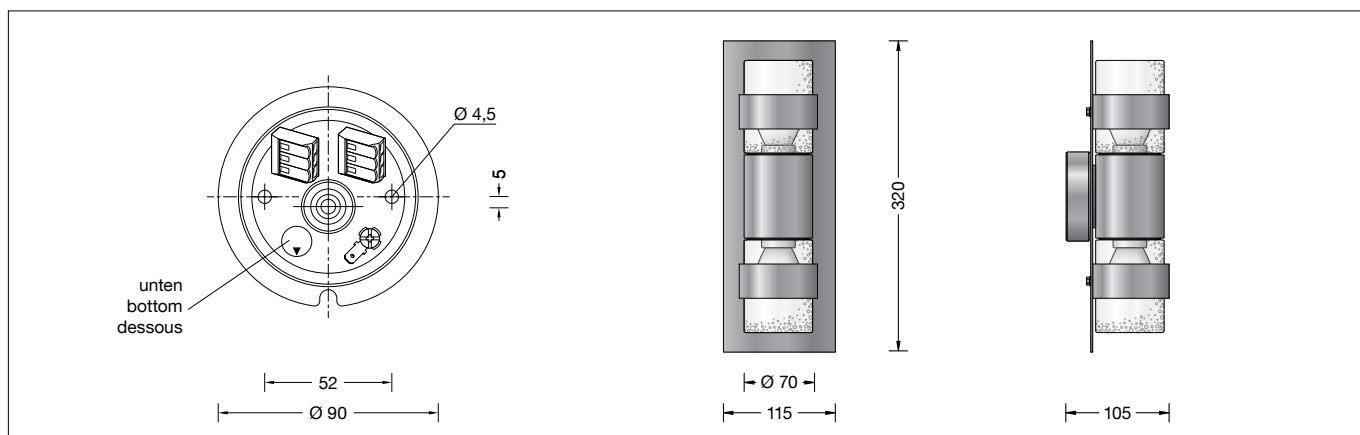


BEGA**31 225**

Applique de pared
Applique
Wandarmatuur



Instrucciones de uso

Aplicación

Luminaria de pared de cobre y cristal de burbujas soplado artesanalmente. Una pantalla anular dispuesta en el centro de la lámpara de uso universal apantalla la luminaria sin restar brillo al cristal de burbujas. Para numerosas situaciones de iluminación sobre o en edificios.

Descripción del producto

Luminaria compuesta de cobre
Fijación en la pared con una placa de montaje de acero inoxidable, grado de acero 1.4301
2 agujeros de fijación $\varnothing$ 4,5 mm
Distancia 52 mm
1 entrada para el cable de conexión de la red hasta $\varnothing$ 10,5 mm
Clemas de conexión 2,5[□]
Conexión de toma de tierra
Portalámpara E 14
Clase de protección I
Tipo de protección IP 44
Protección contra la penetración de cuerpos extraños sólidos $\geq$ 1 mm y contra salpicaduras de agua
 – Distintivo de seguridad
 – Símbolo de conformidad
Peso: 2,4 kg

Fuente de luz

Luminaria con portalámparas E 14
Potencia de la lámpara máx. 2 x 40 W
Este producto contiene fuentes de luz de las clases de eficiencia energética E, F

Fuente de luz suministrada
2 x Lámpara LED BEGA **13593**
LED Retrofit 4 W · 470 lm · 3000 K

Eficiencia de la luminaria: 39 %

Para esta luminaria hay otras fuentes de luz LED BEGA disponibles:

13594 LED 4 W · 470 lm · 3000 K

Para conocer los datos técnicos y luminotécnicos detallados de las fuentes de luz, consulte las fichas de datos en nuestra página web.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Applique in rame e vetro trasparente a bolle soffiato. Una schermatura ad anello posta al centro delle lampade a incandescenza scherma l'apparecchio senza compromettere la brillantezza del vetro trasparente a bolle. Per un gran numero di applicazioni illuminotecniche sugli edifici o al loro interno.

Descrizione del prodotto

Apparecchio in rame
Fissaggio a parete con una piastra di montaggio in acciaio inox, materiale n. 1.4301
2 fori di fissaggio $\varnothing$ 4,5 mm
Distanza 52 mm
1 ingresso cavo per cavo di allacciamento fino a $\varnothing$ 10,5 mm
Morsetti 2,5[□]
Collegamento per conduttore di protezione
Montatura E 14
Classe di isolamento I
Protezione IP 44
Protezione contro la penetrazione di corpi estranei $\geq$ 1 mm e contro spruzzi d'acqua
 – Marchio di controllo
 – Simbolo di conformità
Peso: 2,4 kg

Lampada

Apparecchio con attacco E 14
Potenza della lampada max. 2 x 40 W
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica E, F

Lampada fornita in dotazione
2 x Lampada a LED BEGA **13593**
LED Retrofit 4 W · 470 lm · 3000 K

Efficienza dell'apparecchio: 39 %

Per questi apparecchi sono disponibili ulteriori lampadine a LED BEGA:

13594 LED 4 W · 470 lm · 3000 K

Per i dati tecnici e illuminotecnici dettagliati di tutte le lampade è possibile consultare le schede tecniche sul nostro sito Web.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Wandarmatuur van koper en mondgeblazen kristalbellenglas. Een ringafscherming in het centrum van de gloeilampen schermt het armatuur af, zonder de schittering van het kristalbellenglas weg te nemen. Voor vele verlichtingsopgaven aan of in gebouwen.

Productbeschrijving

Het armatuur is van koper
Wandbevestiging met een montageplaat van edelstaal, materiaalnummer 1.4301
2 bevestigingsgaten $\varnothing$ 4,5 mm
Afstand 52 mm
1 kabelinvoer voor netaansluitkabel tot $\varnothing$ 10,5 mm
Aansluitklemmen 2,5[□]
Aarddraadaansluiting
Fitting E 14
Veiligheidsklasse I
Classificatie IP 44
Bescherming tegen het indringen van vaste vreemde voorwerpen $\geq$ 1 mm en spatwater
 – Veiligheidssymbool
 – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
Gewicht: 2,4 kg

Lichtbron

Armatuur met lampvoet E 14
Lampvermogen max. 2 x 40 W
Dit product bevat lichtbronnen met energie-efficiëntieklasse E, F

Meegeleverde lichtbron
2 x BEGA LED-lamp **13593**
LED Retrofit 4 W · 470 lm · 3000 K

Armatuurrendement: 39 %

Voor dit armatuur zijn volgende BEGA LED-lichtbronnen verkrijgbaar:

13594 LED 4 W · 470 lm · 3000 K

De gedetailleerde technische en lichttechnische gegevens van de lichtbronnen vindt u in de informatiebladen op onze website.

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Montaje

Para evitar huellas dactilares en la luminaria, se deben utilizar los guantes protectores adjuntos al realizar el montaje. Desenroscar el cristal del cuerpo de la luminaria. Soltar el tornillo de la caja de pared y retirar la placa de montaje. Pasar el cable de conexión de red por la entrada para cables de la placa de montaje. Observar la posición de uso de la placa de montaje «flecha abajo». Fijar la placa de montaje a la base indicada con ayuda del material de fijación adjunto u otro igualmente adecuado. Para este fin es absolutamente necesario utilizar las juntas anulares suministradas. Realizar la puesta a tierra y la conexión eléctrica. Establecer la conexión de puesta a tierra entre la luminaria y la placa de montaje. Colocar la luminaria en la placa de montaje, ajustarla y fijarla. Insertar la lámpara. Comprobar la correcta posición de la junta. Colocar el cristal con la junta por encima de la lámpara y girarla hacia la derecha.

Cambio de lámparas · Mantenimiento

Desconectar la instalación eléctrica. Abrir y limpiar la luminaria. Utilizar únicamente productos de limpieza sin disolventes. Cambiar la lámpara. Comprobar y reemplazar la junta en caso necesario. Cerrar la luminaria. No utilizar un limpiador de alta presión para efectuar los trabajos de limpieza.

Cobre

Los elementos fabricados de cobre macizo se entregan en el color natural del cobre. Bajo el efecto de la intemperie se forma a lo largo del tiempo la pátina natural tan característica.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso. Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Montaggio

Per evitare di lasciare impronte con le dita sull'apparecchio, utilizzare i guanti protettivi in dotazione durante il montaggio. Svitare il vetro dall'armatura. Allentare la vite nella presa da parete ed estrarre la piastra di montaggio. Inserire il cavo di allacciamento alla rete attraverso l'ingresso per cavi della piastra di montaggio. Osservare la posizione della piastra di montaggio «freccia in basso». Fissare la piastra di montaggio alla base con il materiale di fissaggio fornito oppure con altro materiale idoneo. Utilizzare in ogni caso gli anelli di tenuta in dotazione. Collegare il conduttore di protezione ed effettuare il collegamento elettrico. Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione tra l'apparecchio e la piastra di montaggio. Posizionare l'apparecchio sulla piastra di montaggio, orientare e fissare. Inserire la lampada. È importante che la guarnizione sia posizionata correttamente. Posizionare il vetro con guarnizione sulla lampada e ruotare verso destra.

Sostituzione delle lampade · Manutenzione

Agire a tensione nulla. Aprire l'apparecchio e pulirlo. Utilizzare solo detergenti privi di solvente. Sostituire la lampada. Verificare la guarnizione ed eventualmente sostituirla. Chiudere l'apparecchio. Non utilizzare pulitori ad alta pressione per i lavori di pulizia.

Rame

Le parti realizzate in rame massiccio vengono fornite nel colore rame naturale. A causa delle intemperie, con il passare del tempo si forma la caratteristica patina naturale.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montage

Om vingerafdrukken op het armatuur te vermijden, dienen bij de montage de bijgeleverde veiligheidshandschoenen te worden gebruikt. Schroef het glas uit het armatuurhuis. Draai de schroef aan de wanddoos los en verwijder de montageplaat. Steek de metaansluitkabel door de kabelinvoer van de montageplaat. Let op de gebruikspositie van de voetplaat “pijl naar beneden”. Bevestig de voetplaat met het bijgeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal aan het montagevlak. Gebruik hierbij in ieder geval de bijgeleverde afdichtringen. Breng de aardverbinding en elektrische aansluiting tot stand. Breng de aarddraadverbinding tussen armatuur en montageplaat tot stand. Plaats het armatuur op de montageplaat, richt het uit en bevestig het. Breng de lamp aan. Let op de juiste zitting van de afdichting. Plaats het glas met afdichting over de lichtbron en draai het naar rechts.

Lichtbron vervangen · Onderhoud

Schakel de installatie spanningsvrij. Open en reinig het armatuur. Gebruik alleen oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen. Vervang de lichtbron. Controleer de afdichting en vervang deze indien nodig. Sluit het armatuur. Voor reinigingswerkzaamheden mogen geen hogedrukreinigers worden gebruikt.

Koper

De uit massief koper vervaardigde delen worden in natuurlijke koperkleur geleverd. Na verloop van tijd vormt zich onder invloed van het weer de typische natuurlijke patina.

Piezas de recambio

Cristal de recambio con junta	11 002 545 43
Fuente de luz LED 3000K	13 593
Portalámparas	63 000 352
Junta cristal	83 000 734

Ricambi

Vetro di ricambio con guarnizione	11 002 545 43
Lampada a LED 3000K	13 593
Porta lampada	63 000 352
Guarnizione vetro	83 000 734

Accessoires

Reserveglas met afdichting	11 002 545 43
LED-lichtbron 3000K	13 593
Lamphouder	63 000 352
Afdichting glas	83 000 734